

BEDIENUNGSANLEITUNG



KOSMETIKLIEGE PLATINUM

M (60030) * **MV** (60031) * **MT** (60032) * **MVT** (60033)

In dieser Bedienungsanleitung finden Sie einige wichtige Hinweise für die Benutzung Ihrer BENTLON® Platinum Kosmetikliege. Lesen Sie sie zuerst ganz durch bevor Sie von der Liege Gebrauch machen.

INHALTSVERZEICHNIS

1 ALLGEMEINE INFORMATION	3
1.1 Vorwort	3
1.2 Besondere Merkmale der BENTLON® Platinum Kosmetikliegen	3
2 BEDIENUNG	3
2.1 Vor der Ingebrauchnahme	3
2.2 Die einstellbaren Teile	3
2.3 Bedienung der Teile	4
2.3.1 Kopfstütze	4
2.3.2 Verstellung der Arbeitshöhe	5
2.3.3 Sitzneigungsverstellung	5
2.3.4 Rückenlehne mit gekoppelter Beinstütze	6
2.3.5 Beinstütze	6
2.3.6 Armlehnen	6
2.3.7 Vibra-Relax (Modelle Platinum MV und MVT)	7
2.3.8 Thermo-Relax (Modelle Platinum MT und MVT)	7
2.3.9 Einstellungspeicher (Memory)	7
2.3.10 Reihenfolge der Einstellungen	7
3 PROBLEME LÖSEN UND VORBEUGEN	8
3.1 Pflege	8
3.2 Vorsorgemaßnahmen	8
3.3 Technische Daten	8

1 ALLGEMEINE INFORMATION

1.1 Vorwort

Wir gratulieren Ihnen zur Erwerbung dieser BENTLON® Kosmetikliege. BENTLON® steht für perfekte Qualität die gründet auf mehr als 25 Jahre Erfahrung der Dancohr Corporation. Leichte Bedienung verbindet sich mit einem anspruchsvollen Entwurf, der zur professionellen Ausstrahlung Ihres Salons beiträgt. Die Grundausstattung ist für die 4 Liegen des Typs Platinum gleich. Die 60031MV hat außerdem noch *Vibra-Relax*, die 60032MT ist mit *Thermo-Relax* gerüstet und die 60033MVT verfügt sogar über beide Features. Die BENTLON® Platinum Kosmetikliegen verfügen standardmäßig über 2 Memory-Schalter, mit denen Sie per Knopfdruck die gespeicherten Vorzugseinstellungen hervorrufen. Kosmetikliegen der Platinum Ausgabe sind besonders geeignet für Gesichtsbehandlung, Haarentfernung und Körperbehandlungen. Für all Ihre Fragen sind Sie von der völligen Unterstützung unserer Dancohr Verkaufsabteilung versichert. Lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch bevor Sie von der BENTLON® Liege Gebrauch machen.

1.2 Besondere Merkmale der BENTLON® Platinum Kosmetikliegen

- ✓ Elektrisch gesteuerte Höhen-, Trendelenbourg- und gekoppelte Rücken/Beinstützeinstellung
- ✓ Kopf- und Beinstütze einfach in sämtliche Positionen einzustellen
- ✓ Stufenlos einstellbare Arbeitshöhe schont Ihren Rücken und Nacken
- ✓ Optimaler Komfort für Ihre Kunden durch anatomische Polsterung
- ✓ Dauerhafte Teile und Materialien
- ✓ Pflegefreundlich
- ✓ Zwei Einstellungsspeicher (Memory)
- ✓ Vibra-Relax (Platinum V und Platinum MVT)
- ✓ Thermo-Relax (Platinum T und Platinum MVT)
- ✓ Zusammenpassendes Zubehör erhältlich

2 BEDIENUNG

2.1 Vor der Ingebrauchnahme

Sorgen Sie dafür, dass die Liege standfest und waagrecht steht. Das ist auf einfache Weise nachzustellen indem Sie die Stellfüße an der Unterseite der Bodenplatte fester oder weniger fest andrehen (Abbildung A).

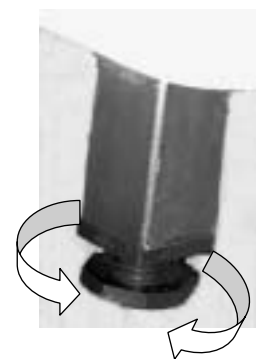


Abbildung A: Die Anpassung der Füßchen

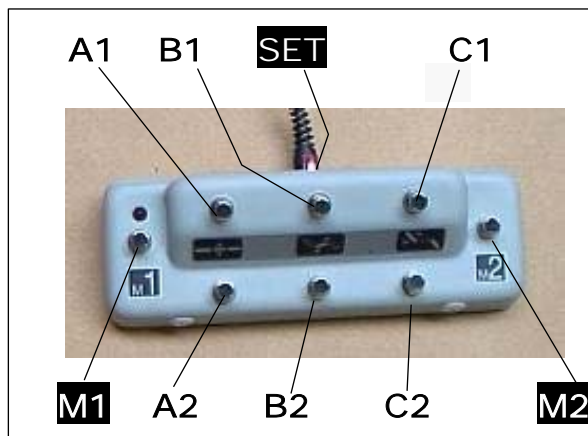
2.2 Die einstellbaren Teile

Die BENTLON® Platinum Liege ist mit einer elektrischen Fußbedienung ausgestattet womit Sie die Höhe, die Trendelenbourgeinstellung und die gekoppelte Rücken/Beinstützverstellung bedienen können. Auf der Fußbedienung befinden sich auch die zwei Memory-Schalter. Die Modelle mit Vibra-Relax und Thermo-Relax haben die dazu dienenden Schalter links unter dem Sitz (Abb. B-8). Alle Einstellungen bei der BENTLON® Platinum Liege sind fast ohne Anstrengung zu verwirklichen und Sie halten buchstäblich und überträglich Ihre Hände frei für Ihre Kunden. Die Beinstütze ist besonders in der Höhe einzustellen und sie ist ausziehbar. Auch die Kopfstütze ist ausziehbar und außerdem zu kippen. Abbildung B zeigt die Bezeichnung der Teile.



- ① Kopfstütze
- ② Verstellknopf Kopfstütze
- ③ Armlehnen (schwenkbar)
- ④ Stellfüße
- ⑤ Beinstütze
- ⑥ Hebel für Beinstützeverstellung
- ⑦ Elektrische Fußbedienung für Höhen-, Sitzneigung-, Rücken/Beinstützeverstellung und Memory
- ⑧ Schalter für Vibra-Relax und Thermo-Relax (bei den einschlägigen Typen)

Abbildung B: Bezeichnung der Teile



- A1** Höheneinstellung (aufwärts)
- A2** Höheneinstellung (abwärts)
- B1** Kniekehlewinkel verkleinern
- B2** Kniekehlewinkel vergrößern
- C1** Rücken/Bein (Rücken nach vorne)
- C2** Rücken/Bein (Rücken nach hinten)
- M1** Memory 1
- M2** Memory 2
- SET** Speichern der Vorzugseinstellungen (Memory)

Abbildung C: Elektrische Fußbedienung mit 3 Motoren und 2 Vorzugseinstellungen (Memory)

2.3 Bedienung der Teile

2.3.1 Kopfstütze

Die Kopfstütze kann bis zu 17,5 Zentimeter ausgezogen werden (Abb. E) und kann außerdem gekippt werden zum massieren des Halses (Abbildung D). Wenn Sie den Knopf etwas nach links drehen, können Sie die Kopfstütze in die gewünschte Höhe heben oder senken, oder sie nach vorne oder nach hinten kippen. Drehen Sie den Knopf wieder nach rechts um die Kopfstütze wieder festzustellen. Bei Belieben können Sie die Kopfstütze auch ganz entfernen. Ein Kunde in Bauchlage wird es als angenehm erfahren, dass das Stützrohr sich rechts und nicht in der Mitte befindet (Abb. E).

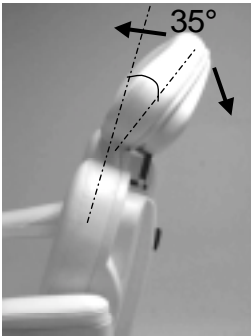


Abbildung D: Zum massieren des Halses ist die Kopfstütze nach hinten zu kippen

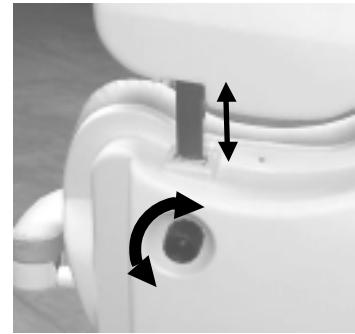


Abbildung E: Mit einer Knopfumdrehung nach links können Sie die Höhe der Kopfstütze einstellen

2.3.2 Verstellung der Arbeitshöhe

Die Arbeitshöhe der Liege ist bis zu nicht weniger als 1.03 Meter einstellbar (Abb. G). Die Einstellung wird über die 2 linken Fußschalter A1 und A2 gesteuert (Abbildung F2). Zum Erhöhen halten Sie den oberen Fußschalter A1 ganz eingedrückt bis die Liege die richtige Höhe erreicht hat. Am einfachsten geht das wenn Sie Ihren Absatz fest zu Boden drücken (Abb. F1). Ihr Kunde braucht dazu nicht die Liege zu verlassen. Mit dem unteren Schalter A2 senken Sie die Liege.

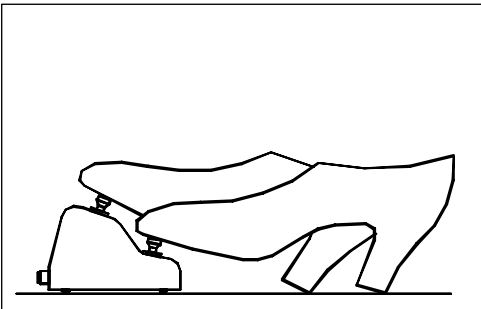


Abb. F1: Mit Ihrem Absatz fest zu Boden gedrückt ist die Bedienung des Fußschalters ganz einfach

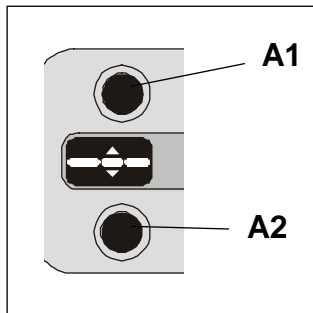


Abb. F2: Über den Schalter A1 bewegt sich die Liege nach oben und über A2 senkt sie sich



Abb. G: Die BENTLON® Platinum Kosmetikliegen sind stufenlos elektrisch in der Höhe einstellbar bis zu mehr als 1 Meter

2.3.3 Sitzneigungsverstellung

Bei den BENTLON® Platinum Kosmetikliegen ist es möglich den Winkel der Kniekehle elektrisch über die 2 mittleren Fußschalter einzustellen. Ihr Kunde ist dann immer versichert von einer komfortablen Sitzlage. Mit dem Fußschalter B1 (Abbildung H) kippen Sie den Sitz nach vorne, damit der Winkel sich vergrößert, mit dem Schalter B2 bewegt sich der Sitz nach hinten. Halten Sie den Schalter solange eingedrückt bis die Sitzneigung richtig ist. Sobald Sie den Schalter loslassen ist die Position abgeriegelt. Bei den Platinum Liegen verändert sich die Position des Rückenteils nicht und der Beinstütze kaum während dieser Einstellung (Abb. I). Stellen Sie deshalb zuerst den Rücken und anschließend die Schrägstellung nach hinten ein, da sonst Ihr Kunde in eine unangenehme Haltung geraten könnte.

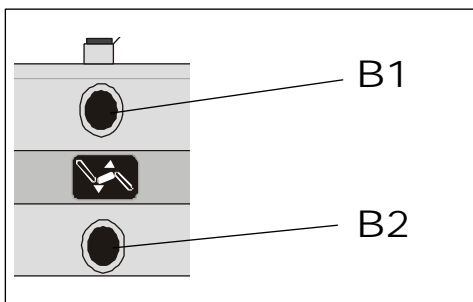


Abb. H: Mit dem Schalter B1 vergrößert sich der Winkel der Kniekehle (Knieentlastung). Mit B2 verkleinert sich der Winkel

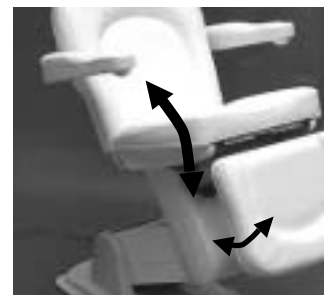


Abb. I: Bei der Sitzneigung bewegt sich der Rücken nicht und die Beinstützen kaum.

2.3.4 Rückenlehne mit gekoppelter Beinstütze

Über die das Fußschalterpaar C1 und C2 (Abbildung J) steuern Sie die Schrägstellung des Rückenteils. Die Bewegung der Beinstütze ist daran gekoppelt, aber sie kann auch besonders eingestellt oder nachgestellt werden. Gekoppelt heißt, dass die Beinstütze sich nach unten bewegt wenn der Rückenteil nach vorne kommt und umgekehrt (Abb. K)

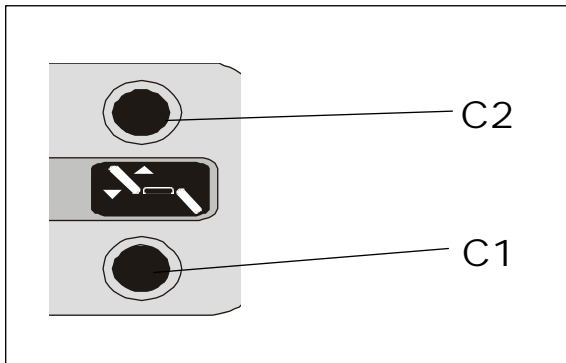


Abb. J: Mit dem Schalter C 1 bewegt sich das Rückenteil nach vorne und mit C2 geht es wieder nach hinten

2.3.5 Beinstütze

Die Beinstütze bewegt sich normalerweise in entgegengesetzter Richtung des Rückenteils. Wenn Sie also den Rückenteil nach hinten einstellen, wird die Beinstütze sich nach oben bewegen (dazu Paragraph 2.3.4). Die Beinstütze ist aber auch unabhängig vom Rückenteil ein- oder nachzustellen. Stellen Sie sich dazu zu Füßen der Liege, und ziehen Sie den an der Unterseite befindlichen Hebel auf sich zu. Bringen Sie die Beinstütze in die richtige Position und lassen Sie den Hebel los (Abbildung L). Die eingebaute Gasdruckfeder sorgt für einen geschmeidigen Verlauf dieser Einstellung. Wenn Sie den Hebel ganz nach vorne drücken (Einsatzbild) ist die Position der Beinstütze verriegelt auch wenn der Rücken verstellt wird. Wenn der Sitzteil ganz horizontal steht ist die Maximalhöhe der Beinstütze erreicht, im Moment dass diese eine Gerade bildet mit dem Sitzteil. Das ist besonders praktisch für Fußpflegebehandlungen und Behandlung mit Harz.

Falls Sie die Beinstütze handmäßig nachgestellt haben, wird diese bei einer Neueinstellung des Rückenteils teilweise blockieren. Sie beheben dieses Problem indem Sie zuerst den Rückenteil aufrecht setzen und eventuell den Sitzteil waagrecht. Wenn Sie danach den Beinteil mit Hilfe der Gasdruckfeder ganz nach unten bringen wird die automatische Kupplung wiederhergestellt.

Die Beinstütze ist auch bis zu 19 Zentimeter ausziehbar. Dazu stellen Sie sich zu Füßen der Liege und schieben oder ziehen Sie die Beinstütze mit 2 Händen in die gewünschte Richtung. Als Sonderzubehör ist eine handliche Fußpflegeschale erhältlich die an der Unterseite der Beinstütze befestigt wird und im Handumdrehen benutzt werden kann.

2.3.6 Armlehnen

Die Armlehnen bleiben immer parallel zum Sitzteil. Wenn der Stuhl waagrecht steht sind die Armlehnen also versunken (Abbildung M). Sie benutzen dann die volle Breite der Liege. In waagerechter Position ist es auch möglich die Armlehnen völlig nach hinten $\pm 200^\circ$ umzukippen. Bei Rückenmassage kann Ihr Kunde seine Arme hierauf in einer natürlichen Lage ruhen lassen. Am Ende jeder Armlehne gibt es die Möglichkeit die als Sonderzubehör erhältliche Handpflegeschale zu befestigen.

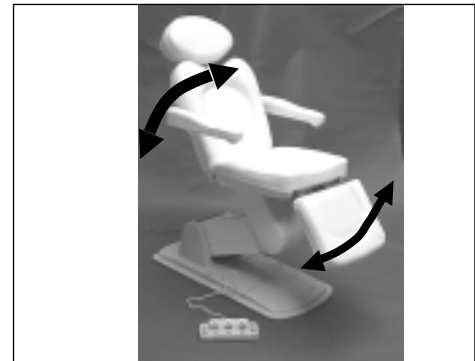


Abb. K: Die Beinstütze bewegt sich nach unten wenn Sie den Rücken nach vorne kommen lassen und umgekehrt

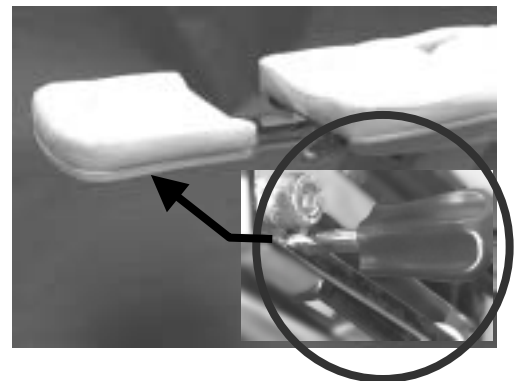


Abb. L: Ziehen Sie den Hebel auf sich zu in die Richtung des Pfeils und bringen sie darauf die Beinstütze in die gewünschte Position

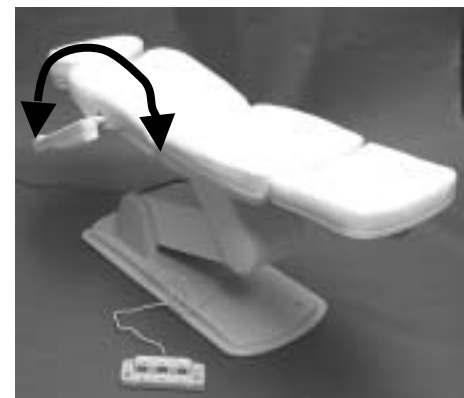


Abbildung M: Die Armlehnen sind nach hinten zu kippen damit der Kunde seine Arme in einer natürlichen Lage ruhen kann

HINWEISE:

- Bei Behandlungen mit Ihrem Kunden in Bauchlage, ist es ratsam die Kopfstütze immer etwa 5 Zentimeter auszuschieben, damit ein praktischer Naseschlitz entsteht.
- Wenn der Rückenteil aufrecht steht sind die Armlehnen nach oben zu schwenken um den Ein- und Ausstieg zu erleichtern.

2.3.7 Vibra-Relax (Modelle Platinum MV und MVT)

Das als Sonderzubehör erhältliche Vibra-Relax ist eine im Rückenteil eingebaute stresssenkende leichte Schüttelbewegung. Sie schalten es ein mit dem linken Schalter mit der Anzeige **V** auf der Verkleidung links unter dem Sitzteil. (Siehe Abbildung O). Der rote Streifen auf dem Schalter ist dann sichtbar. Drücken Sie diesen Schalter zurück um das Vibra-Relax aus zu schalten.



Abb. N: Leichter Ein- und Ausstieg

HINWEIS:

Benutzen Sie das Vibra-Relax nicht länger als 15 Minuten hinter einander, weil die entspannende Wirkung sonst zu Reizung führen kann.

2.3.8 Thermo-Relax (Modelle Platinum MT und MVT)

Das gleichfalls optionelle Thermo-Relax gibt ergänzenden Komfort für Ihren Kunden. Dazu wird der Sitzteil und der Rückenteil geheizt. Diese Einstellung bedienen Sie mit dem rechten Schalter **T** auf der Verkleidung links unter dem Sitz (Abb. O). Die Kontrollanzeige im Schalter leuchtet jetzt. Indem Sie den Schalter nochmals drücken schalten Sie das Thermo-Relax wieder aus.



Abb. O: Die Schalter V und T links unter dem Sitzteil für das Vibra-Relax und das Thermo-Relax (Option)

ZUR BEACHTUNG:

- Schalten Sie das Thermo-Relax immer aus wenn die Liege nicht benutzt wird, und vergessen Sie das auch nicht wenn Sie Feierabend machen.
- Falls Sie die Liege mit einem Bezug abdecken, benutzen Sie bitte das Thermo-Relax nicht länger als 20 Minuten. Dies könnte sonst zu unwiederbringlicher braune Verfärbung der Polsterung führen.

2.3.9 Einstellungenspeicher (Memory)

Die BENTLON® Platinum Kosmetikliegen verfügen standardmäßig über 2 Vorzugseinstellungen. (Abbildung P). Auf der elektrischen Fußbedienung sind sie mit **M1** und **M2** gekennzeichnet. An der Rückseite der Fußbedienung befindet sich eine rote Taste **SET** (siehe Pfeil auf Abbildung P). Gehen Sie jetzt folgenderweise vor:

- Stellen Sie den Stuhl mit der Fußbedienung in eine Position die Sie öfters benutzen;
- Drücken Sie die rote Taste **SET** an der Rückseite der Fußbedienung;
- Drücken Sie die M-taste die Sie für diese Einstellung benutzen wollen: entweder **M1** oder **M2**. Unter dieser Taste ist Ihre Vorzugsposition jetzt abgespeichert.

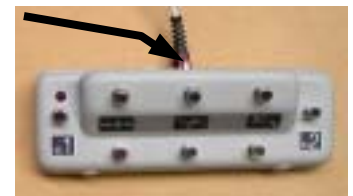


Abb. P: Die M-Tasten auf der Fußbedienung und die rote Taste (siehe Pfeil)

Wenn Sie eine dieser 2 Vorzugseinstellungen hervorrufen möchten, halten Sie die entsprechende Taste (**M1** or **M2**) mit Ihrem Fuß solange eingedrückt bis die Motoren stoppen. Die vorgenommene Einstellung ist damit erreicht. Die gespeicherten Einstellungen bleiben in Kraft bis sie ersetzt werden. Die Elektronik Ihrer BENTLON® Liege halten die Einstellungen fest solange die Liege ans Stromnetz gekoppelt ist. Die Eingaben sind kürzere Zeit gegen Stromausfall gesichert.

2.3.10 Reihenfolge der Einstellungen

- Höhenverstellung
- Gekoppelte Rücken/Beinstützverstellung
- Trendelenbourgeinstellung
- Kopfstütze
- Beinstütze

3 PROBLEME LÖSEN UND VORBEUGEN

3.1 Pflege

- Entfernen Sie Flecken möglichst bald nach deren Entdeckung, da sie sonst ständig werden könnten oder die Polsterung angreifen. Beachten Sie in dieser Hinsicht vor allem Flecken von Sonnenbrandöl, Insektenschutzmittel und Make-up. Versuchen Sie das Reinigungsmittel zuerst an einer unauffälligen Stelle.
- Verwenden Sie zur Pflege der Polsterung nur eine Auflösung weicher Haushaltsseife in Wasser und benutzen Sie einen angefeuchteten Lappen oder bei Bedarf eine weiche Bürste. Anschließend alle Rückstände mit einem Tuch mit reinem Wasser entfernen und die Liege mit einem Handtuch nachtrocknen. Verwenden Sie lauwarmes Wasser und durchtränken Sie die Polsterung nicht.
- Restliche Flecken könnten Sie versuchen mit Isopropylalkohol ('Polieralkohol') aus der Drogerie zu entfernen.
- Falls die Flecken nicht aus der Polsterung gehen, stellen Sie sich bitte in Verbindung mit ihrem Verteiler. Verwenden Sie NIEMALS Scheuermittel, Pfannenreiniger, Bleichmittel, oder Lösungsmittel wie Spiritus, Waschbenzin, Aceton, usw. Diese Produkte können die Polsterung und Verkleidung verdampfen oder beschädigen.
- Seien Sie vorsichtig mit Wasser in der Nähe der elektrischen Fußbedienung und der elektrischen Anschlusspunkte und achten Sie darauf, dass kein Wasser in die Säule gelangt.

HINWEIS:

Decken Sie die Liege vor Gebrauch immer ab mit einem Frottierbezug. Das ist angenehmer für Ihren Kunden und dazu hygienischer. Außerdem verlängert dies die Lebensdauer der Vynilpolsterung. Der Hersteller Dancohr Corporation hat eine ausgebreitete und geschmackvolle Auswahl Frottierbezüge in der richtigen Größe.

3.2 Vorsorgemaßnahmen

BENTLON® Liegen sind sehr gediegen und sind hergestellt um sich viele Jahre zu halten. Um die Qualitäten Ihrer Kosmetikliege während der ganzen Lebensdauer optimal zu nutzen ist es wichtig die Liege gemäß dieser Bedienungsanleitung zu benutzen und zu pflegen.

- Setzen Sie sich NIEMALS auf den Rücken- oder Beinteil. Dies könnte zu ernsthaften Beschädigungen des unterstützenden Gestells der Liege führen.
- Auch falls die Liege als Massagetisch benutzt wird, soll das Gesäß Ihres Kunden sich immer auf dem Sitzteil befinden, um die Stabilität des ganzen zu gewährleisten.
- Halten Sie die Pflegevorschriften aus Paragraph 3.1 ein.
- Stehen Sie niemals auf den Schnüren der Fußbedienung oder des Netzstroms. Dies könnte zu Kabelbruch oder Funktionsausfall führen.

3.3 Technische Daten

	Standard (230 Volt)	Option 110 V
Abmessungen Verpackung (L x B x H)	1420 x 700 x 760 mm	
Abmessungen Liege	166-200 x 54 x 53-103 cm	
Sitzbreite	52 cm	
Gewicht	70 kg	
Speisung	AC 220-240 V / 50-60 Hz	AC 110-130 V / 50-60 Hz
Leistung maximal	90 Watt	
Frequenz Vibra-Relax (Rückenteil)	100 – 150 Umdrehungen pro Minute	
Temperatur Thermo-Relax (Sitz u. Rücken)	± 37 °C	
Gleichmäßige Höchstbelastung	160 kg	

Die Entwurfsabteilung von BENTLON® ist ständig auf die Suche nach neuen Technologien und Möglichkeiten. Kleine Abweichungen von den in dieser Bedienungsanleitung benutzten Texten und in der Gestaltung sind deswegen möglich.

Auf dem CE-Typenschild an der Rückseite der oberen Säule finden Sie die technischen Daten. Dieses Typenschild ist eine Garantie, dass die Liege entwickelt und gebaut wurde entsprechend den jüngsten Richtlinien der EU. Entfernen Sie es nicht; Sie brauchen die Angaben wenn Sie sich zu Rate ziehen bei Ihrem Händler.